

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992-1993

MINISTÈRE DES FINANCES

Demande de renseignements  
généraux et particuliers  
de l'Opposition officielle

Programmes 1, 2, 3, 5, 8 et 9

Les programmes 06 et 07 font partie d'un autre dossier sous la responsabilité de la Ministre déléguée aux finances.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1992-1993

### MINISTÈRE DES FINANCES

Demande de renseignements généraux de l'Opposition officielle  
adressée à tous les ministères et organismes gouvernementaux

-----

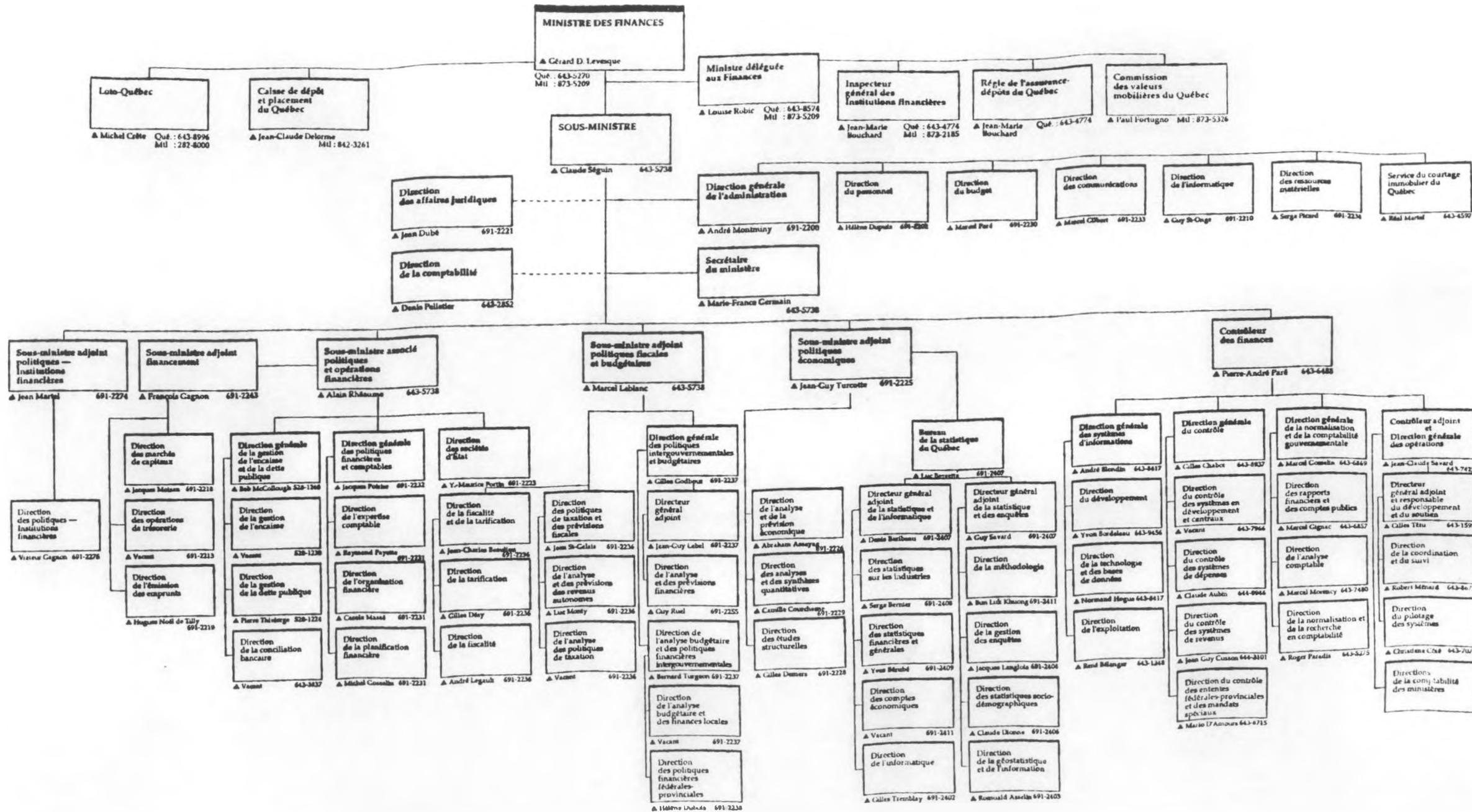
QUESTIONS	DESCRIPTION
1	Organigramme du ministère
2	Liste des publications régulières du ministère
3	Liste des voyages hors Canada depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1991
4	Liste des dépenses en publicité de moins de 25 000 \$
5	Liste des sondages effectués en 1991-1992 à la demande du ministère
6	Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1991
7	Montant global, pour l'année 1991-1992, des dépenses de photocopie, de télécopie et de frais de déplacement
8	Ventilation des sommes versées en application d'une loi, d'un programme, d'un décret, d'un contrat ou versées de façon discrétionnaire à des communautés autochtones ou inuit ou à des membres de celles-ci pour l'exercice financier 1991-1992
9	Le nombre de points-bonis et leur valeur monétaire reliés à l'utilisation de moyens de transport et de services connexes qui ont été retournés par l'utilisateur au ministère ou à l'organisme payeur en application de la directive du Conseil du trésor
10	Pour le ministère, le nombre de personnes, dont la cotisation fut payée par l'employeur, qui sont membres de clubs privés (clubs d'affaires, clubs sociaux, clubs de golf ou autres) et le montant global payé pour ces cotisations
11	Le nombre et la répartition du personnel féminin, des personnes handicapées et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) pour 1991-1992 ainsi que les prévisions pour 1992-1993
12	Liste des firmes en 1991-1992 qui louent des espaces, mise à part la S.I.Q.
13	Liste des contrats de moins de 25 000 \$ attribués en 1991-1992 à des firmes dans le domaine de l'informatique
14	Liste des contrats de moins de 25 000 \$ attribués en 1991-1992 à des firmes de communication ou de relations publiques
15	Liste des tarifs (droits et permis) en vigueur pour l'exercice 1991-1992
16	Ventilation des employés en 1991-1992 selon leur statut (permanent/occasionnel) et en indiquant la catégorie (fonctionnaire/cadre) et leur lieu de travail (Québec/Montréal/Ouataouais/Reste du Québec/Étranger)

- 17 Liste des règlements qui n'ont pas fait l'objet d'une pré-publication dans la Gazette officielle en vertu de la Loi sur les règlements, en vertu des exemptions prévues à cette même loi
- 18 Liste du personnel de cabinet et de la suite sous-ministérielle au ministère des Finances en 1991-1992
- 19 Liste des contrats donnés en 1991-1992 à même le budget discrétionnaire du cabinet du ministre des Finances
- 20 Effectifs (noms et salaires) sur la masse salariale du ministère qui ne se voient pas assignés de postes réels pour l'année financière 1991-1992
- 21 Liste des crédits périmés par programme et par élément pour l'exercice financier 1991-1992
- 22 Liste détaillée des contrats du ministère qui, depuis le 1<sup>er</sup> mars 1991, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat
- 23 Ventilation détaillée des transferts obtenus du gouvernement fédéral en 1991-1992 dans le cadre des divers programmes à frais partagés
- 24 Liste de tous les comités, rencontres ou conférences fédérales-provinciales et inter-provinciales auxquels des fonctionnaires ou représentants ont participé en 1991-1992
- 25 Liste des lois ou articles de loi qui ne sont pas encore en vigueur au 1<sup>er</sup> mars 1992

#### Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

-----

- 1 Fonds de suppléance: virements faits aux divers ministères, montant impliqué, objet
- 2 Fonds du Bureau de la statistique du Québec: opérations 1990-1991 et 1991-1992 et bilan au 31 mars 1991-92
- 3 Réforme des taxes à la consommation: valeur de la taxe sur les services, de la taxe sur l'habitation et valeur du remboursement aux entreprises pour la taxe sur les intrants: prévision 1992-93
- 4 Liste des entreprises ayant bénéficié d'une aide financière administrée par la SDI et garantie par le gouvernement par laquelle une perte (ou une provision pour perte) apparaît dans les états financiers du gouvernement pour les années 1989-90, 1990-91 et 1991-92 (ou prévision dans ce dernier cas) en indiquant:
  - le montant de l'aide financière consentie;
  - le montant de la perte inscrit aux livres du gouvernement;
  - le nom du programme dont a bénéficié l'entreprise
  - la nature de l'aide consentie (prêt, prêts sans intérêt, actions d'une classe particulière, etc.)
- 5 Liste des subventions données à même le budget discrétionnaire du ministère pour les années 1990-1991 et 1991-1992



ÉTUDE DES CRÉDITS 1992  
 MINISTÈRE DES FINANCES  
 DEMANDE DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 2 - Liste des publications régulières du ministère				
PUBLICATIONS	TIRAGE	COUT <sup>(1)</sup>	DISTRIBUTION	IMPRIMERIE
Discours sur le budget et renseignements supplémentaires 1991-1992	8 500 Français 2 700 Anglais	124 827,77	Par la poste	
Points saillants - Budget 1991-1992	36 000 Français 8 500 Anglais		Par la poste et Réseau Infocentre	Laurentide
Synthèse des opérations financières 1 <sup>er</sup> et 2 <sup>e</sup> trimestre	2 250 Français 650 Anglais (pour chaque trimestre)	13 532,20	Par la poste	St-Romuald
3 <sup>e</sup> trimestre	1 800 Français 525 Anglais			
Rapports financiers 1990-1991	2 100 Français 825 Anglais	18 241,64	Par la poste	St-Romuald
Comptes publics 1990-1991 Volumes 1, 2 et 3	1 250 Français 310 Anglais (chaque volume)	16 000,72	Par la poste	Inter-ligne
États financiers des entreprises	1 100 Français 250 Anglais	9 626,45	Par la poste	Inter-ligne
Actes du colloque sur les méthodes et domaines d'application de la statistique 1991	126	1 994,00	BSQ	Reproduction du Québec
Bovins-Ovins 1 <sup>er</sup> janvier 1991	125	33,00	BSQ	Impression en régie
Commerce international du Québec Édition 1991	500	-	DGPQ	DGPQ

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 2 - Liste des publications régulières du ministère				
PUBLICATIONS	TIRAGE	COUT <sup>(1)</sup>	DISTRIBUTION	IMPRIMERIE
Comptes économiques des revenus et des dépenses du Québec Édition 1991	300	-	DGPQ	DGPQ
Comptes économiques du Québec (3 numéros trimestriels)	131	460,00	BSQ	Impression en régie
Culture maraîchère 1990	125	50,00	BSQ	Impression en régie
Destination des expéditions des manufacturiers exportateurs du Québec, 1987-1989	134	584,00	BSQ	Stampa inc.
Données sur la population active (12 numéros mensuels)	125	1 360,00	BSQ	Impression en régie
Évolution du commerce international du Québec de 1978 à 1989	200	913,00	BSQ	Stampa inc.
Évolution du revenu des familles au Québec 1971-1986 (L')	600	-	DGPQ	DGPQ
Forme juridique et taille des établissements manufacturiers au Québec, 1988 et 1989	178	965,00	BSQ	Reproduction du Québec
Fruits 1991	125	39,00	BSQ	Impression en régie
Gouvernement du Québec (3 numéros)	125	182,00	BSQ	Impression en régie
Grandes cultures: superficie, production et valeur 1991	125	47,00	BSQ	Impression en régie
Indicateurs d'activités culturelles au Québec, Édition 1991-1992	500	-	DGPQ	DGPQ

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992  
 MINISTÈRE DES FINANCES  
 DEMANDE DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 2 - Liste des publications régulières du ministère				
PUBLICATIONS	TIRAGE	COUT <sup>(1)</sup>	DISTRIBUTION	IMPRIMERIE
Institutions de dépôt (annuel + trimestriels)		-	DGPQ	DGPQ
Investissements de l'administration publique provinciale au Québec Intentions révisées 1991	125	41,00	BSQ	Impression en régie
Investissements privés et publics au Québec Intentions 1991	202	498,00	BSQ	Reproduction du Québec
Miel 1990	450	140,00	BSQ	Impression en régie
Modifications aux municipalités du Québec (11 numéros mensuels + 1 numéro annuel)	540	1 344,00	BSQ	Impression en régie
Pêche maritime au Québec 1917-1955 (La)	125	1 258,00	BSQ	Logidec inc.
Porcs 1 <sup>er</sup> janvier 1991	100	33,00	BSQ	Impression en régie
Produits de l'érable 1991	127	45,00	BSQ	Impression en régie
Projections cinématographiques au Québec (4 numéros trimestriels)	125	40,00	BSQ	Impression en régie
Projections cinématographiques au Québec 1990	282	710,00	BSQ	Stampa inc.
Québec et ses régions (Le)	100	465,00	BSQ	Stampa inc.
Recherche-développement au Québec - les entreprises Édition 1991 (La)	1 438	13 639,00	BSQ	Vitray inc. Éditions graphiques Marc Veilleus inc.

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992  
 MINISTÈRE DES FINANCES  
 DEMANDE DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 2 - Liste des publications régulières du ministère				
PUBLICATIONS	TIRAGE	COUT <sup>(1)</sup>	DISTRIBUTION	IMPRIMERIE
Situation démographique au Québec Édition 1991-1992 (La)	500	-	DGPQ	DGPQ
Statistiques (trimestriels)		-	DGPQ	DGPQ
Statistiques avicoles (12 numéros mensuels)	100	460,00	BSQ	Impression en régie
Statistiques des PME manufacturières au Québec Édition 1991	500	-	DGPQ	DGPQ
Statistiques laitières (12 numéros mensuels)	110	1 600,00	BSQ	Impression en régie
Statistiques principales des manu- facturiers québécois 1986-1991	215	219,00	BSQ	Impression en régie
Statistiques sur la recherche et le développement industriels au Québec 1989	180	227,00	BSQ	Impression en régie
Statistiques sur le bétail 1991	125	376,00	BSQ	Logidec inc.
Statistiques sur les produits utili- sés par les manufacturiers québécois 1988	125	552,00	BSQ	Logidec inc.
Statistiques sur les produits utili- sés par les manufacturiers québécois 1989	125	552,00	BSQ	Logidec inc.
Superficie de la culture maraîchère 1991	125	27,00	BSQ	Impression en régie

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992  
 MINISTÈRE DES FINANCES  
 DEMANDE DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 2 - Liste des publications régulières du ministère				
PUBLICATIONS	TIRAGE	COUT <sup>(1)</sup>	DISTRIBUTION	IMPRIMERIE
Superficie des principales grandes cultures 1991	125	32,00	BSQ	Impression en régie
Vieillesse démographique et les personnes âgées au Québec (Le)	1 000	-	DGPQ	DGPQ

(1) Incluant le coût de la photocomposition et de l'impression

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992  
 MINISTÈRE DES FINANCES  
 DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Canada depuis le 1er avril 1991				
ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT	NOM	TITRE
02-00				
Chicago	The Fourth Annual Corporate: Transmission de fonds électronique/Échange électronique de données	1 517,88	André Côté	Directeur de la Conciliation bancaire
New-York	Négociations avec Morgan Stanley sur le mandat de vente de Kemtec	82,95 <sup>(1)</sup>	Y.-Maurice Fortin	Directeur des Sociétés d'État
Londres/Paris	Réunions avec des fonctionnaires de la Banque d'Angleterre, du Ministère des Finances de France et de la Caisse de dépôts	1 657,40	Carole Massé	Directrice de l'Organisation financière
		1 657,40	Jacques Poirier	Directeur général des politiques financières et comptables
New-York	Rencontres Standard & Poor's/Moody's	1 028,79	Jacques Poirier	Directeur général des politiques financières et comptables

<sup>(1)</sup> Transport et logement payés par Kemtec

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Canada depuis le 1er avril 1991

ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT	NOM	TITRE
<b>Crédits permanents</b>				
Londres/ Copenhague/ Stockholm/Paris/ Bruxelles	Rencontres avec Sweedish National Debt Office, Danemark National Bank, Paribas Capital Market Groups (Londres) et Électricité de France	5 477,80	Michel Gosselin	Directeur de la planification financière
		4 874,74	Vincent Guenette	Agent de recherche
Londres	Emprunt de 250 000 000 CAN	4 941,15	François Gagnon	Sous-ministre adjoint - Financement
Londres/Allemagne		4 755,00	Gaston Simoneau	Directeur adjoint Direction des Marchés de capitaux
New-York	Emprunt de 500 000 000 E.U.	1 035,66	Hugues Noel de Tilly	Directeur - Direction de l'Émission des emprunts
Londres	Emprunt de 500 000 000 E.U.	5 125,73	Jacques Moisan	Directeur Direction des Marchés de capitaux
		5 109,79	Alain Rhéaume	Sous-ministre associé Direction des Politiques et opérations financières

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Canada depuis le 1er avril 1991				
ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COÛT	NOM	TITRE
New-York	Rencontres avec Citibank New York - Papier commercial E.U.	854,65	Michel Beaudet	Agent de financement Direction des Opération de trésorerie
		920,85	François Gagnon	Sous-ministre adjoint - Financement
		1 059,31	Pierre Thivierge	Directeur Direction de la Dette publique
		1 144,64	Bob McCollough	Directeur général de la Gestion de l'encaisse et de la dette publique
Londres/Turin/ Milan	Emprunt de 150 000 000 000 LIRES ITALIEN- NES	4 586,41	Claude Séguin	Sous-ministre Ministère des Finances
		4 209,00	Gaston Simoneau	Directeur adjoint Direction des Marchés de capitaux
Londres	Emprunt de 50 000 000 000 YENS	4 242,03	François Gagnon	Sous-ministre adjoint - Financement
		4 419,26	Alain Bélanger	Analyste financier Direction des Marchés de capitaux
Paris/Frankfurt/ Londres	Emprunt de 2 000 000 000 FF	5 066,83	Jacques Moisan	Directeur Direction des Marchés de capitaux
		6 886,33	Alain Rhéaume	Sous-ministre associé Direction des Politiques et opérations financières

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992  
 MINISTÈRE DES FINANCES  
 DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Canada depuis le 1er avril 1991

ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT	NOM	TITRE
Tokyo	Rencontre d'investisseurs pour de futurs emprunts sur le marché japonais et conférencier invité	404,79 <sup>(1)</sup>	Jacques Moisan	Directeur Direction des Marchés de capitaux
Frankfurt-Munich Zurich	Emprunt de 500 000 000 DM	4 397,81	Claude Séguin	Sous-ministre Ministère des Finances
		4 868,20	François Gagnon	Sous-ministre adjoint - Financement
New-York	Emprunts sur le marché américain	1 420,89	Claude Séguin	Sous-ministre Ministère des Finances
		328,60	François Gagnon	Sous-ministre adjoint - Financement
		628,97	Jacques Poirier	Directeur général des Politiques financières et comptables
		324,06	Alain Rhéaume	Sous-ministre associé Direction des Politiques et opérations financières

<sup>(1)</sup> Frais de logement et transport payés par la compagnie Webster communication

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Canada depuis le 1er avril 1991				
ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT	NOM	TITRE
08-00  Paris - France  Malte Côte d'Ivoire		319,41	Yves Pichette	Conseiller en financement Direction des Marchés de capitaux
		683,07	Jacques Moisan	Directeur Direction des Marchés de capitaux
		452,31	Gérard D. Lévesque	Ministre des Finances
	Réunion du Bureau de direction de l'AIDELF (Association internationale des démographes de langue française)	Aucun frais	Claude Dionne	Directeur Statistiques socio-démographiques
	Réunion du CICRED sur le vieillissement démographique (conférence internationale des centres de recherche en démographie)	Aucun frais	Hervé Gauthier	A.R.P.S.E.

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992  
MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 4 - Liste des dépenses en publicité de moins de 25 000 \$

A- Sommes dépensées pour l'exercice financier 1991-1992	-	35 572,61 \$
Appels de candidatures pour le recrutement de personnel	19 024,79	
Avis de changement d'adresse aux détenteurs d'Obligations d'épargne du Québec	*16 547,82	
B- Prévisions de dépenses pour 1992-1993	-	46 500,00 \$
Appels de candidatures pour le recrutement de personnel	30 000,00	
Avis de changement d'adresse aux détenteurs d'Obligations d'épargne du Québec	*16 500,00	

\* Crédits permanents

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992  
MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 4 - Liste des dépenses en publicité de moins de 25 000 \$

C- Ventilation des dépenses par type de média

	1991-1992	1992-1993
Journaux	35 572,61 \$	46 500,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992  
MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 5 - Liste des sondages effectués en 1991-1992 à la demande du Ministère

Enquête sur la vente des obligations d'épargne

21 980, \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992  
 MINISTÈRE DES FINANCES  
 DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 6 - Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le Ministère depuis le 1er avril 1991			
PROGRAMME/ÉLÉMENT	NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	OBJET DU CONTRAT	COUT
02-01	Moore	Contrat d'entretien pour équipements de signature de chèques	4 584,00
02-01	Kodak Canada inc.	Contrat d'entretien de l'équipement pour microfilmer les documents de la Direction de la conciliation bancaire	6 499,00
02-02 (Crédits permanents)	Logidec inc.	Effectuer la manipulation et la livraison des listes intitulées "Guide des agents de remboursement"	8 581,15
	Jacques Dupont	Participer à l'examen de l'extension aux assureurs du réseau de ventes des obligations d'épargne du Québec	7 350,00
03-01	Carole Gourdeau	Traduction de texte (français à l'anglais)	2 581,00
03-01	Price Waterhouse	Étude en regard des grandes fonctions comptables et financières	8 000,00
03-02	Marie C. Chabot	Procéder à l'introduction des concepts de gestion documentaire et formation y afférente	5 400,00
03-02	Price Waterhouse	Conseiller sur un dossier traitant de l'impact administratif qu'occasionneraient des modifications des modalités pour production des états financiers	7 000,00

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992  
 MINISTÈRE DES FINANCES  
 DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 6 - Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le Ministère depuis le 1er avril 1991

PROGRAMME/ÉLÉMENT	NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	OBJET DU CONTRAT	COUT
03-02	Claude Dupras	Coordonner la mise en place de la gestion de documents pour la Direction générale des systèmes informatiques	8 500,00
03-02	Sygraph	À l'aide des outils en place, former le personnel désigné au projet, à leur utilisation optimale en réalisant un travail audiovisuel de base qui pourra servir à l'information et à la formation	9 100,00
05-00	Jacques Labrecque	Procéder à l'analyse et au traitement des demandes de renouvellement de permis de courtiers en immeuble	2 029,00
05-00	Éric Vachon	Étudier diverses lois constitutives des sociétés d'État à capital-actions en vue d'identifier les limites d'emprunt sans autorisation gouvernementale et proposer des règles générales à cet égard	3 615,00
05-00	Les Services de traduction Roger Ryan inc.	Traduction du français à l'anglais des différents documents du ministère des Finances provenant des cabinets des ministres ou sous-ministres et des différentes directions	24 750,00
05-00	Terrance Hughes	Traduction du français à l'anglais certains documents du discours sur le budget, des synthèses, des états financiers et autres documents	8 153,48
05-00	Julie Talbot	Mettre sur pied le volet acquisitions et périodiques et établir une gestion de la circulation interne des documents de la bibliothèque du Ministère au 12 St-Louis	8 600,00

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992  
 MINISTÈRE DES FINANCES  
 DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 6 - Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le Ministère depuis le 1er avril 1991

PROGRAMME/ÉLÉMENT	NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	OBJET DU CONTRAT	COUT
05-00	France Comtois	Recherche en bibliothéconomie dans le cadre de l'implantation de la bibliothèque du 12 St-Louis	1 800,00
05-00	Régent Beaulieu	Correction d'épreuves de certaines parties du Discours sur le budget	5 500,00
05-00	Pierre-Paul Proulx	Donner avis au Ministre des Finances sur les critères de répartition des compétences entre divers niveaux du gouvernement	9 990,00
05-00	Robert Forgues	Travailler à l'accréditation des journalistes à l'occasion du discours sur le budget 1991-1992	3 450,00
05-00	Les Services de traduction Roger Ryan inc.	Traduction du français à l'anglais de certains documents du discours sur le budget, des synthèses, des états financiers et autres documents	24 750,00
05-00	McCarthy Tétrault	Représenter le ministère des Finances devant la Commission d'accès à l'information relativement à une étude sur Hydro-Québec	6 340,00
05-00	Communications graphiques André Fournier inc.	Effectuer des travaux de graphisme reliés au Discours sur le budget et aux autres publications du ministère	9 900,00
05-00	Huguette Comtois	Effectuer des travaux de secrétariat et de soutien auprès du Service du courtage immobilier de Montréal compte tenu de l'abolition prochaine de ce service	3 528,00

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992  
 MINISTÈRE DES FINANCES  
 DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 6 - Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le Ministère depuis le 1er avril 1991

PROGRAMME/ÉLÉMENT	NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	OBJET DU CONTRAT	COUT
05-00	Alison McGain	Traduction du français à l'anglais de certains documents du Discours sur le budget	9 000,00
05-00	Samson Bélair/Deloitte & Touche	Élaborer un plan de formation portant sur la vérification des systèmes en exploitation	8 500,00
05-00	Groupe Admari inc.	Fournir les services d'agents de sécurité afin de contrôler l'accès aux seules personnes autorisées à l'intérieur de l'édifice du ministère des Finances au 12 rue St-Louis pendant la préparation du discours sur le budget	7 768,00
08-00	Impact Recherche	Entreprise de sondage et de cueillette de données	10 000,00
08-00	Statistique Canada	Achat de données	3 000,00
08-00	Bell Canada	Installation de 14 rattachements du réseau local existant	1 360,00
08-00	Institut de perfectionnement en secrétariat professionnel inc.	Collaboration administrative pour le personnel de secrétariat	355,00
08-00	École nationale d'administration publique	Session sur une collaboration efficace avec nos clients - Tableau de bord de gestion	1 320,00
08-00	Accent Formation	Rédaction de base	330,00

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 6 - Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le Ministère depuis le 1er avril 1991

PROGRAMME/ÉLÉMENT	NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	OBJET DU CONTRAT	COUT
08-00	Anglais Illimité	Cours d'anglais	3 960,00
08-00	DMR	Technique de gestion de projets Modélisation conceptuelle des données	1 485,00

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992  
MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 7 - Montant global, pour l'année 1991-1992, des dépenses de photocopie, de télécopie et de frais de déplacement

Photocopie		150 800 \$
Télécopie		47 100 \$
Frais de déplacement		
- Frais divers	18 800 \$	
- Frais de subsistance	292 500	
- Frais de transport	402 700	
	<hr/>	713 000 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 8 - Ventilation des sommes versées en application d'une loi, d'un programme, d'un décret, d'un contrat ou versées de façon discrétionnaire à des communautés autochtones ou inuit ou à des membres de celles-ci pour l'exercice financier 1991-1992

AUCUNE SOMME VERSÉE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 9 - Le nombre de points-bonis et leur valeur monétaire, reliés à l'utilisation de moyens de transport et de services connexes qui ont été retournés par l'utilisateur au ministère ou à l'organisme payeur en application de la directive du Conseil du trésor

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 10 - Pour chacun des ministères et des organismes publics et parapublics sous leur autorité, le nombre de personnes, dont la cotisation fut payée par l'employeur, qui sont membres de clubs privés (clubs d'affaires, clubs sociaux, clubs de golf ou autres) et le montant global payé pour ces cotisations

LE CONSEIL DU TRÉSOR FOURNIRA LA RÉPONSE

QUESTION 11 : MOMBRE ET RÉPARTITION DU PERSONNEL FÉMININ, DES PERSONNES HANDICAPÉES ET DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES DU MINISTÈRE DES FINANCES  
 POUR CHAQUE CATÉGORIE D'EMPLOIS (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC) POUR 1991-1992

Catégorie de personnel	FEMMES	PERSONNES HANDICAPÉES			COMMUNAUTÉS CULTURELLES		
		Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total
Cadres supérieurs	5	1	0	1	3	0	3
Cadres intermédiaires	3						
Professionnels	118	7	1	8	9	1	10
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	307	6	5	11	1	1	2
Ouvriers	0	0	0	0	0	0	0
GRAND TOTAL	433	14	6	20	12	2	15

QUESTION 11: PRÉVISIONS POUR 1992-1993 DU NOMBRE ET RÉPARTITION DU PERSONNEL FÉMININ, DES PERSONNES HANDICAPÉES ET DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR CHAQUE CATÉGORIE D'EMPLOIS (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.)

Catégorie de personnel	FEMMES	PERSONNES HANDICAPÉES			COMMUNAUTÉS CULTURELLES		
		Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total
Cadres supérieurs	6	1	0	1	3	0	3
Cadres intermédiaires	3	0	0	0	0	0	0
Professionnels	125	8	1	9	12	2	14
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	310	7	6	13	1	1	2
Ouvriers	0	0	0	0	0	0	0
GRAND TOTAL	444	16	7	23	16	3	19

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992  
MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 12 - Liste des firmes en 1991-1992 qui louent des espaces, mise à part la S.I.Q.

NIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 13 - Liste des contrats de moins de 25 000 \$ attribués en 1991-1992 à des firmes dans le domaine de l'informatique

PROGRAMME/ÉLÉMENT	NOM DE LA FIRME	OBJET DU CONTRAT	DURÉE DU CONTRAT	COUT (\$)
01-01	A.C.S.I. Biorex inc.	Utilisation du modèle intersectoriel et du système INFODEC	3 ans	20 000,00
	Conference Board	Utilisation de la banque de données Cansim	1 an	5 000,00
	Canada Tax on Line	Informations fournies par le ministère du Revenu fédéral	1 an	1 500,00
01-02	Industrielle Services Techniques	Utilisation d'une banque de données Cansim	1 an	5 000,00
	Data Resources inc.	Utilisation d'une banque de données sur l'économie américaine	1 an	14 000,00
02-01	Services informatiques Bull	Contrat de service pour l'entretien des équipements informatiques utilisés au Bureau des dépôts et consignations	1 an	2 145,60
	Richard Besner & associés	Contrat de location et d'entretien d'équipements informatiques utilisés au Bureau des dépôts et consignations	1 an	3 138,72
	Société québécoise d'information juridique (SOQUIJ)	Accès aux banques informatisées de données juridiques	1 an	7 000,00

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 13 - Liste des contrats de moins de 25 000 \$ attribués en 1991-1992 à des firmes dans le domaine de l'informatique

PROGRAMME/ÉLÉMENT	NOM DE LA FIRME	OBJET DU CONTRAT	DURÉE DU CONTRAT	COUT (\$)
	Dialog Information Services inc.	Accès à la banque de données de Micromedia ltd. (Dialog service)	1 an	2 000,00
02-02	ACSI Biorex	Exploitation du système de gestion financière INFODEC	1 an	17 200,00
03-02	Informatique Multihexa inc.	Enrichir le cours de formation (aspect opérationnel)	3 mois	4 293,00
	Gestioni SCTI inc.	Recâblage du réseau suite au changement de technologie	2 mois	9 500,00
	DMR	Produire le dossier fonctionnel sur les données Engagements de paie	3 mois	9 540,00
	DMR	Produire le dossier fonctionnel sur la structure Centre de gestion	3 mois	9 800,00
	C.S.A. Recherche	Installation de logiciels de modélisation des données, traitement et réalisation de fonctions	2 mois	8 500,00
	Industrielle Services Techniques	Analyse préliminaire concernant la réingénierie Sygbec-dépense	2 mois	2 000,00

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992  
 MINISTÈRE DES FINANCES  
 DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 13 - Liste des contrats de moins de 25 000 \$ attribués en 1991-1992 à des firmes dans le domaine de l'informatique

PROGRAMME/ÉLÉMENT	NOM DE LA FIRME	OBJET DU CONTRAT	DURÉE DU CONTRAT	COUT (\$)
05-01	Somapro	Exploitation des données de production	3 mois	8 700,00
	O.E. inc.	Recâblage suite au changement de technologie du réseau	3 mois	9 700,00
	Xerox Canada	Entretien des imprimantes utilisées comme terminaux de production	1 an	11 900,00
	Micro Contact	Entretien, réparation d'appareils "MAC" et tape back up	1 mois	450,00
	O.E. inc.	Entretien d'imprimante au laser	1 an	3 312,00
	Groupe Aztec	Location de 1 micro	4 mois	432,00
	L'Info-Conseil inc.	Recourir aux services de conseillers et programmeurs en informatique pour apporter des améliorations au système ou au dépannage	1 an	4 000,00
	Industrielle Services Techniques (I.S.T.)	Conseiller le ministère dans l'élaboration du plan opérationnel du ministère et assurer l'assurance-qualité sur les biens livrables	4 mois	9 900,00

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 13 - Liste des contrats de moins de 25 000 \$ attribués en 1991-1992 à des firmes dans le domaine de l'informatique

PROGRAMME/ÉLÉMENT	NOM DE LA FIRME	OBJET DU CONTRAT	DURÉE DU CONTRAT	COUT (\$)
08-00	Conference Board	Abonnement à la mini-banque CANSIM	selon les besoins	Maximum 15 000,00
	Storagetek	Service d'entretien de l'équipement informatique	1 an	4 586,00
	Équipement de bureau Aztec	Service d'entretien de l'équipement informatique	18 mois	14 000,00
	Irisco ltée	Service et dépannage relativement au réseau informatique Novel	1 an	2 475,00
	Le Groupe Aztec	Contrat d'entretien - traitement de texte	1 an	13 950,00
	Le Groupe Aztec	Contrat d'entretien - micro-ordinateurs	1 an	9 000,00
	IBM	Contrat d'entretien du mini-ordinateur	1 an	14 000,00
	Servis - Bull HN Information Systems corp.	Entretien du terminal lourd	Sur demande	1 500,00
LGS inc.	Contrat d'assistance pour les environnements de réseaux locaux	1 an	2 450,00	

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992  
MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 14 - Liste des contrats attribués en 1991-1992 à des firmes de communication ou de relations publiques

AUCUN CONTRAT

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 15 - Liste des tarifs (droits et permis) en vigueur pour l'exercice financier 1991-92

NON APPLICABLE

QUESTION 16: VENTILATION DES EMPLOYÉS 1991-1992 SELON LEUR STATUT (PERMANENT/OCCASIONNEL) ET LEUR LIEU DE TRAVAIL

Catégorie de personnel	Québec		Montréal		Total
	Permanent	Occasionnel	Permanent	Occasionnel	
Cadres	93	---	1	---	94
Fonctionnaires	948	93	23	2	1066
Total	1041	93	24	2	1160

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 17 - Liste des règlements qui n'ont pas fait l'objet d'une pré-publication dans la Gazette officielle en vertu de la Loi sur les règlements, en vertu des exemptions prévues à cette même loi

AUCUN

QUESTION 18 A. LISTE DU PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE DES FINANCES EN 1991-1992

NOM	PRÉNOM	ENTRÉE EN FONCTION	TITRE DE FONCTION	TRAITEMENT ANNUEL OU HONORAIRES VERSES	CLASSIFICATION	DATE DE DÉPART
Arbour Appleby	Nicole	1992-03-30	Directrice de cabinet	85 200,00 \$	933-00-00	
Audet	Anne-Marie	1991-06-17	Étudiante	1 783,00 \$	935-00-00	1991-08-09
Arsenault	Gisèle	1991-01-28	Employée soutien	29 138,00 \$	935-00-00	
Dionne	André	1991-03-04	Attaché politique	45 150,00 \$	934-00-00	1991-12-05
Drolet	Odette	1985-12-12	Attachée politique	36 847,00 \$	221-10-04	
Dubé	Michèle	1990-12-10	Employée soutien	23 101,00 \$	935-00-00	
Gallant	Harold	1989-01-11	Attaché politique	31 500,00 \$	934-00-00	
Gauthier	France	1985-12-12	Employée soutien	30 909,00 \$	935-00-00	
Gilker	Valérie	1990-04-23	Attachée politique	34 650,00 \$	934-00-00	
Gosselin	Jacynthe	1991-07-02	Étudiante	1 807,00 \$	935-00-00	1991-08-23
Horth	Lynda	1987-09-02	Employée soutien	21 000,00 \$	935-00-00	
Labrie	Manon	1991-02-25	Employée soutien	21 840,00 \$	935-00-00	
Langevin	Roy	1986-01-01	Attaché politique	44 119,00 \$	934-00-00	

QUESTION 18 A. LISTE DU PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE DES FINANCES EN 1991-1992

NOM	PRÉNOM	ENTRÉE EN FONCTION	TITRE DE FONCTION	TRAITEMENT ANNUEL OU HONORAIRES VERSÉS	CLASSIFICATION	DATE DE DÉPART
Lessard	Ginette	1986-01-10	Employée soutien	29 478,00 \$	935-00-00	
Miousse	Ginette	1990-11-06	Employée soutien	21 916,00 \$	935-00-00	
Nadeau	Francis	1985-12-12	Attaché politique	50 715,00 \$	934-00-00	1992-02-01
Poirier	Annie	1991-07-02	Étudiante	1 807,00 \$	935-00-00	1991-08-23
Poirier	Jannick	1991-06-17	Étudiante	2 184,00 \$	935-00-00	1991-08-09
Routhier	Lyse	1992-01-28	Attachée politique	50 000,00 \$	934-00-00	
Taillon	Rose D.	1986-01-13	Employée soutien	28 060,00 \$	200-10-09	1991-09-23
Trudel	Monique	1986-06-16	Attachée politique	59 623,00 \$	105-00-16	1992-02-17
Vézina	Louissette	1985-12-12	Employée soutien	37 838,00 \$	297-05-05	

B- MONTANT DES SALAIRES ET HONORAIRES VERSÉS POUR L'EXERCICE 1991-1992: 579,0 \$

C- NOMBRE TOTAL D'EMPLOYÉS AU CABINET: 14

QUESTION 18 A- LISTE DU PERSONNEL DE LA SUITE SOUS-MINISTÉRIELLE EN 1991-1992

NOM	PRÉNOM	ENTRÉE EN FONCTIONS	TITRE DE FONCTION	CLASSIFICATION	TRAITEMENT ANNUEL OU HONORAIRES VERSÉS	DATE DE DÉPART
Germain	Marie-France	1991-09-30	Secrétaire du ministère	630-04-00	67 163 \$	
McNicol	Réjean	1983-02-28	Messenger	459-25-00	29 020 \$	
Marcotte Richard	Lisette	1988-02-15	Secrétaire	264-10-12	35 613 \$	
Séguin	Claude	1987-12-21	Sous-ministre	617-00-00	136 427 \$	
Tanguay	Jocelyne	1985-03-13	Secrétaire	297-05-05	32 910 \$	

ÉTUDES DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 19 - Liste des contrats donnés en 1991-1992 à même le budget discrétionnaire du cabinet du Ministre des Finances

NOM DE L'ORGANISME OU DE LA PERSONNE CONCERNÉE	OBJET DU CONTRAT	COUT
AUCUN CONTRAT		

QUESTION 20: EFFECTIFS NON-ASSIGNÉS SUR POSTES RÉELS POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1991-1992

NOM	SALAIRE	LIEU D'ASSIGNATION
Lachance, Robert	52 804 \$	Maison Job (Centre de désintoxication pour les jeunes)
Plante, Rosaire	67 669 \$	Centraide
Têtu, Jean	54 829 \$	Formoeil
Lussier, Rémi	78 000 \$	Musée militaire de Montréal

QUESTION 21  
LISTE DES CRÉDITS PÉRIMÉS  
PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENTS \*  
POUR L'EXERCICE FINANCIER 1991-1992

	CRÉDITS (000 \$)	DÉPENSES PROBABLES (000 \$)	CRÉDITS PÉRIMÉS PROBABLES (000 \$)
Programme 1			
Études des politiques économiques et fiscales			
1° Politiques fiscales	3 391,3	3 376,3	15,0
2° Recherche économique	2 115,5	2 084,8	30,7
Total programme	5 506,8	5 461,1	45,7
Programme 2			
Politiques et opérations financières			
1° Politiques et opérations financières	6 233,3	6 078,8	154,5
2° Service de la dette publique et frais de services bancaires	3 180 448,1	3 176 100,0	4 348,1
3° Gestion de certains emprunts à terme des organisme des réseaux de la santé et des services sociaux	748,7	612,0	136,7
4° Intérêts sur le compte des régimes de retraite	1 629 099,8	1 530 000,0	99 099,8
Total programme	4 816 529,9	4 712 790,8	103 739,1
Programme 3			
Comptabilité gouvernementale			
1° Opérations comptables et gestion interne	17 692,0	17 228,5	463,5
2° Développement et exploitation des systèmes informatiques	6 924,5	6 332,4	592,1
3° Vérification des systèmes et des réclamations relatives aux ententes fédérales-provinciales	3 011,4	2 765,9	245,5
Total programme	27 627,9	26 326,8	1 301,1
Programme 5			
Gestion interne et soutien	16 994,0	16 527,8	466,2
Programme 8			
Statistiques, prévisions socio-économiques et recherches d'ensemble	8 087,7	7 861,7	226,0
Total des programmes (Fonds de suppléance exclus)	4 874 746,3	4 768 968,2	105 778,1

\* Programmes 01, 02, 03, 05 et 08.

ÉTUDES DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 22 - Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> mars 1991 ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contra

NOM	OBJET	MONTANT INITIAL	SURPLUS	RAISON
03				
Samson Bélair/Deloite & Touche (anciennement Charette, Fortier, Hawey/Touche, Ross)	Relativement au mandat de développement et d'implantation d'une méthodologie de vérification des systèmes informatiques en développement	229 915, \$	22 700 \$ (9,87% du contrat initial)	Guide sur la vérification des systèmes informatiques en développement décrivant les principales lignes directrices à mettre en application lors de la vérification (non prévu au contrat initial)
08				
Systèmes ACCI Inc.	Installation d'un réseau Novell	34 017,	1 800,	Le fournisseur a accompli des travaux connexes qui, s'ils avaient été reconnus nécessaires au moment de préparer le devis, y auraient été inclus. Ce versement est le résultat de discussions serrées avec les représentants du M.A.S. en présence du fournisseur

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 23 - Ventilation détaillée des transferts obtenus du gouvernement fédéral en 1991-1992 dans le cadre des divers programmes à frais partagés

NON APPLICABLE

ÉTUDES DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 24 - Liste de tous les comités, rencontres ou conférences fédérales-provinciales et inter-provinciales auxquels des fonctionnaires ou représentants québécois ont participé en 1991-1992

SUJET DE L'ACTIVITÉ	DATE	NOM	TITRE	COÛT
Sous-comité fédéral-provincial sur la péréquation	6 au 10 avril 91	Hélène Dubois	Directrice - Politiques financières fédérales-provinciales	935,65
		Luc Monty	Coordonnateur - Analyse et prévisions de revenus autonomes	986,72
		Jean St-Gelais	Directeur - Taxation et prévisions fiscales	1 236,68
		Yves Labbé	Agent de recherche	<u>1 159,15</u>
				<u>4 318,19</u>
Comité sur les Fonds de pension et sur l'engagement des dépenses des gouvernements	5 avril 91	Bernard Turgeon	Directeur - Analyse budgétaire et financière	545,05
Réunion sur les arrangements fiscaux	9 avril 91	Geneviève Leblanc	Agente de recherche	511,63
Présentation du budget de l'Ontario	29 avril 91	Jean St-Gelais	Directeur - Taxation et prévisions fiscales	590,00
		Richard St-Pierre	Agent de recherche - Analyse budgétaire et finances locales	610,00
T.V.Q., Institutions financières	6 mai 91	Christian Dea	Économiste	360,00

ÉTUDES DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 24 - Liste de tous les comités, rencontres ou conférences fédérales-provinciales et inter-provinciales auxquels des fonctionnaires ou représentants québécois ont participé en 1991-1992

SUJET DE L'ACTIVITÉ	DATE	NOM	TITRE	COÛT
Réunion du groupe de travail sur les coûts des services gouvernementaux	17 mai 91	Bernard Turgeon	Directeur - Analyse budgétaire et finances locales	545,05
Réunion des sous-ministres des Finances	22-23 mai 91	Claude Séguin	Sous-ministre	485,80
		Marcel Leblanc	Sous-ministre adjoint - Politique fiscale et budgétaire	561,45
		Jean St-Gelais	Directeur - Taxation et prévisions fiscales	<u>568,84</u>
				<u>1 616,09</u>
Livre Vert sur les questions budgétaires et sous-comité sur les Fonds de pension	27-29 mai 91	Clément D'Astous	Agent de recherche	1 187,85
		Jean-Charles Doucet	Agent de recherche	1 251,04
		J.-François Lachaine	Agent de recherche	1 187,85
		Piere-Yves Langevin	Analyste	1 251,04
		Bernard Turgeon	Directeur - Analyse budgétaire et finances locales	1 316,99
		Abraham Assayag	Directeur - Analyse et prévisions financières	<u>1 205,63</u>
				<u>7 400,40</u>

ÉTUDES DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 24 - Liste de tous les comités, rencontres ou conférences fédérales-provinciales et inter-provinciales auxquels des fonctionnaires ou représentants québécois ont participé en 1991-1992				
SUJET DE L'ACTIVITÉ	DATE	NOM	TITRE	COÛT
Rencontre des évaluateurs des 10 provinces sur la péréquation	27-29 mai 91	Hélène Dubois	Directrice - Politiques financières fédérales-provinciales	935,65
Réunion bilatérale sur les politiques de taxation (fiscalité internationale)	30 mai 91	Marcel Leblanc	Sous-ministre adjoint - Politiques fiscales et budgétaires	513,65
		Jean St-Gelais	Directeur - Taxation et prévisions fiscales	<u>482,30</u>
				<u>995,95</u>
Rencontre avec des fonctionnaires fédéraux sur la taxe sur les produits et services et sur la taxe de vente du Québec	30 mai 91	André Legault	Directeur - Politiques fiscales	520,80
		Bob McCollough	Directeur général - Gestion de l'encaisse	<u>425,53</u>
				<u>946,33</u>
Conférence des Ministres des Finances	9-10 juin 91	Gilles Godbout	Directeur général - Politiques intergouvernementales et budgétaires	19,50 <sup>(1)</sup>
		Jean St-Gelais	Directeur - Taxation et prévisions fiscales	<u>24,30<sup>(1)</sup></u>
				<u>43,80</u>

<sup>(1)</sup> Avion du gouvernement

ÉTUDES DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 24 - Liste de tous les comités, rencontres ou conférences fédérales-provinciales et inter-provinciales auxquels des fonctionnaires ou représentants québécois ont participé en 1991-1992				
SUJET DE L'ACTIVITÉ	DATE	NOM	TITRE	COÛT
Rencontre avec les représentants des dix provinces sur les transferts fédéraux	20 juin 91	Gilles Godbout	Directeur général - Politiques intergouvernementales et budgétaires	401,52
		Jean St-Gelais	Directeur - Taxation et prévisions fiscales	349,02
		Bernard Turgeon	Directeur - Analyse budgétaire et finances locales	400,17
		Hélène Dubois	Directrice - Politiques financières fédérales-provinciales	<u>339,02</u>
				<u>1 489,73</u>
Réunion fédérale-provinciale sur les arrangements fiscaux	26-28 août 91	Hélène Dubois	Directrice - Politiques financières fédérales-provinciales	903,34
		Gilles Godbout	Directeur-général - Politiques intergouvernementales et budgétaires	936,66
		Yves Labbé	Agent de recherche	910,34
		Geneviève Leblanc	Agente de recherche	933,71
		Jean St-Gelais	Directeur - Taxation et prévisions fiscales	938,01
		Bernard Turgeon	Directeur - Analyse budgétaire et finances locales	<u>898,99</u>
				<u>5 521,05</u>

ÉTUDES DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 24 - Liste de tous les comités, rencontres ou conférences fédérales-provinciales et inter-provinciales auxquels des fonctionnaires ou représentants québécois ont participé en 1991-1992

SUJET DE L'ACTIVITÉ	DATE	NOM	TITRE	COÛT
Rencontres professionnelles	3-4 sept. 91	Claude Séguin	Sous-ministre	634,70
Groupe de travail sur les ressources pétrolières	6-7 sept. 91	Hélène Dubois	Directrice - Politiques financières fédérales-provinciales	1 580,76
		Yves Migué	Agent de recherche	<u>1 537,76</u>
				<u>3 118,52</u>
Réunion fédérale-provinciale sur les arrangements fiscaux	11-13 sept. 91	Hélène Dubois	Directrice - Politiques financières fédérales-provinciales	2 021,00
		Gilles Godbout	Directeur général - Politiques intergouvernementales et budgétaires	2 009,00
		Bernard Turgeon	Directeur - Analyse budgétaire et finances locales	<u>2 047,00</u>
			<u>6 077,00</u>	
Réunion du groupe de travail fédérale-provinciale sur le contrôle des dépenses	18-19 sept. 91	Jean-Guy Lebel	Directeur général adjoint - Politiques fiscales	759,32
		Bernard Turgeon	Directeur - Analyse budgétaire et finances locales	<u>759,32</u>
			<u>1 518,64</u>	

ÉTUDES DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 24 - Liste de tous les comités, rencontres ou conférences fédérales-provinciales et inter-provinciales auxquels des fonctionnaires ou représentants québécois ont participé en 1991-1992				
SUJET DE L'ACTIVITÉ	DATE	NOM	TITRE	COÛT
Rencontres professionnelles	16-17 sept. 91	Claude Séguin	Sous-ministre	687,00
Réunion avec les représentants de Statistiques Canada	20 sept. 91	Hélène Dubois	Directrice - Politiques financières fédérales-provinciales	495,45
		Yves Labbé	Agent de recherche	509,45
		Camille Courchesne	Directeur - Études structurelles	<u>530,45</u>
				<u>1 535,35</u>
Rapport sur la vente au détail avec les méthodologistes de Statistiques Canada	19-20 sept. 91	Jocelyn Côté	Économiste	659,96
Congrès: Briefing sur l'Union économique (dépôt des offres fédérales sur l'union économique)	26 sept. 91	Jean-Guy Lebel	Directeur général adjoint - Politiques fiscales	474,95
Le Fédéralisme canadien, dépôt des offres fédérales sur l'union économique	26 sept. 91	Gilles Demers	Directeur - Études structurelles	946,09

ÉTUDES DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 24 - Liste de tous les comités, rencontres ou conférences fédérales-provinciales et inter-provinciales auxquels des fonctionnaires ou représentants québécois ont participé en 1991-1992

SUJET DE L'ACTIVITÉ	DATE	NOM	TITRE	COÛT
Conférence des Ministres des finances	26-27 sept. 91	Gilles Godbout	Directeur général - Politiques intergouvernementales et budgétaires	448,70
		Marcel Leblanc	Sous-ministre adjoint - Politiques fiscales et budgétaires	416,73
		Claude Séguin	Sous-ministre	<u>406,35</u>
				<u>1 271,78</u>
Réunion du comité permanent des hauts-fonctionnaires (sous-ministres)	27 sept. 91	Bernard Turgeon	Directeur - Analyse budgétaire et finances locales	487,70
Réunion au Conference Board du Canada	1 <sup>er</sup> oct. 91	Marcel Leblanc	Sous-ministre adjoint - Politiques fiscales et budgétaires	649,75
Réunion du Conseil Économique Canadien - Efficacité du gouvernement	8 oct. 91	Jean-Guy Lebel	Directeur général adjoint - Politiques fiscales	500,70

ÉTUDES DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 24 - Liste de tous les comités, rencontres ou conférences fédérales-provinciales et inter-provinciales auxquels des fonctionnaires ou représentants québécois ont participé en 1991-1992				
SUJET DE L'ACTIVITÉ	DATE	NOM	TITRE	COÛT
Réunion sur la taxe de vente avec les représentants de Statistiques Canada et le ministère des Finances du Canada	8 oct. 91	Gilles Godbout	Directeur général - Politiques intergouvernementales et budgétaires	493,70
		Bernard Turgeon	Directeur - Analyse budgétaire et finances locales	552,20
		Camille Courchesne	Directeur - Études structurelles	<u>508,45</u>
				<u>1 554,35</u>
Rencontre entre les représentants des provinces et ceux du Fédéral et 9 <sup>e</sup> conférence annuelle du Treasury Management Association of Canada	28 sept. au 2 oct 91	Bob McCollough	Directeur général - Gestion de l'encaisse	2 664,95
Réunion fédérale-provinciale sur les arrangements fiscaux - Péréquation	15 au 18 oct. 91	Hélène Dubois	Directrice - Politiques financières fédérales-provinciales	1 209,30
		Gilles Godbout	Directeur général - Politiques intergouvernementales et budgétaires	1 620,91
		Yves Labbé	Agent de recherche	1 206,09
		Bernard Turgeon	Directeur - Analyse budgétaire et finances locales	1 634,16

ÉTUDES DES CRÉDITS 1992  
 MINISTÈRE DES FINANCES  
 DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 24 - Liste de tous les comités, rencontres ou conférences fédérales-provinciales et inter-provinciales auxquels des fonctionnaires ou représentants québécois ont participé en 1991-1992

SUJET DE L'ACTIVITÉ	DATE	NOM	TITRE	COÛT
Réunion des Ministres des Finances	29 au 31 oct. 91	Bernard Lahey	Agent de recherche	<u>1 208,09</u>
				<u>6 878,55</u>
		Hélène Dubois	Directrice - Politiques financières fédérales-provinciales	1 859,12
		Gilles Godbout	Directeur général - Politiques intergouvernementales et budgétaires	1 974,14
		Marcel Leblanc	Sous-ministre adjoint - Politiques fiscales et budgétaires	<u>2 044,14</u>
				<u>5 877,40</u>
Rencontre avec les représentants de Finances-Canada sur des questions fiscales	22 oct. 91	Marcel Leblanc	Sous-ministre adjoint - Politiques fiscales et budgétaires	493,45
		Luc Meunier	Agent de recherche	468,70
		Jean St-Gelais	Directeur - Taxation et prévisions fiscales	<u>448,70</u>
				<u>1 410,85</u>
Réunion des membres du sous-comité provincial-fédéral sur les arrangements fiscaux	29 au 31 oct. 91	Bernard Turgeon	Directeur - Analyse financière et finances locales	1 974,14

ÉTUDES DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 24 - Liste de tous les comités, rencontres ou conférences fédérales-provinciales et inter-provinciales auxquels des fonctionnaires ou représentants québécois ont participé en 1991-1992

SUJET DE L'ACTIVITÉ	DATE	NOM	TITRE	COÛT
5e conférence annuelle de l'échange de données informatisées	30 oct. au 1 <sup>er</sup> nov. 91	David Tremblay	Agent de gestion financière	857,20
Conférence sur les gouvernements indiens et la fiscalité	11 au 16 nov. 91	Luc Meunier	Agent de recherche	2 515,80
Sous-comité sur la péréquation	18-19 nov. 91	Gilles Godbout	Directeur général - Politiques intergouvernementales et budgétaires	618,95
Réunion fédérale-provinciale sur l'économie	19-20 nov. 91	Abraham Assayag	Directeur - Analyse et prévisions financières	666,63
Rencontres professionnelles	21 nov. 91	Claude Séguin	Sous-ministre	897,00
Rencontre des représentants fédéraux-provinciaux sur des questions d'ordre fiscal	6 déc. 91	Jean St-Gelais	Directeur - Taxation et prévisions fiscales	444,35
		Bernard Turgeon	Directeur - Analyse budgétaire et finances locales	<u>444,35</u>
				<u>888,70</u>

ÉTUDES DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 24 - Liste de tous les comités, rencontres ou conférences fédérales-provinciales et inter-provinciales auxquels des fonctionnaires ou représentants québécois ont participé en 1991-1992				
SUJET DE L'ACTIVITÉ	DATE	NOM	TITRE	COÛT
Réunion des Ministres des Finances	11 au 13 déc. 91	Marcel Leblanc	Sous-ministre adjoint - Politiques fiscales et budgétaires	36,70 <sup>(1)</sup>
		Abraham Assayag	Directeur - Analyse et prévisions financières	12,00 <sup>(1)</sup>
		Claude Séguin	Sous-ministre	<u>5,00</u> <sup>(1)</sup>
				<u>53,70</u>
Rencontres professionnelles	19-20 déc. 91	Claude Séguin	Sous-ministre	404,06
Réunion sur les arrangements fiscaux	9 avril 91	Geneviève Leblanc	Agente de recherche	511,63

<sup>(1)</sup> Avion du gouvernement

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992  
MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 25 - Liste des lois ou articles de lois qui ne sont pas encore en vigueur au 1<sup>er</sup> mars 1992

AUCUN

**Demande de renseignements particuliers**

QUESTION 1 - Fonds de suppléance: virements faits aux divers ministères, montant impliqué, objet

MINISTÈRE DES FINANCES

Prog: 04

1991-1992

Item: 01

ETAT DU FONDS DE SUPPLÉANCE

Cat: 11

AU 31 mars 1992

S.-Cat: 91

Virements P

Montants autorisés R

Remboursements

CT	CT.	NO.	O.	Ministères	Justification	Montants	Montants	No	Cl	Solde
Budget original										82 582 000.00
Budget supplémentaire						11 100 000.00				93 682 000.00
Budget supplémentaire 2						0.00				93 682 000.00
91-06-11	177456		07	Agriculture	Crédit pour la révision des zones agricoles.	150 000.00	0.00	177456		93 532 000.00
91-06-18	177547		03	Off.Ress.Humaines	Embauche des personnes handicapées dans la fonc.publique	1 192 500.00	0.00	177547		92 339 500.00
91-06-18	177561		05	Sécurité Publique	Mise en place - structures concernant la deontologie pol	427 700.00	0.00	177561		91 911 800.00
91-06-26	177637		04	Sécurité Publique	Financement de l'institut de police du Québec	755 000.00	0.00	177637		91 156 800.00
91-06-26	177637		07	Sécurité Publique	Coûts loyer laboratoire de police scientifique	939 300.00	0.00	177637		90 217 500.00
91-07-03	177756		03	Loisir Chasse Pêche	Création d'emplois en Gaspésie	1 000 000.00	0.00	177756		89 217 500.00
91-07-03	177757		01	Charte lang française	Poursuite du Prog.de perfectionnement en français	200 000.00	0.00	177757		89 017 500.00
91-08-07	177990		10	Justice	Réforme du code civil	314 700.00	0.00	177990		88 702 800.00
91-08-07	177991		10	Justice	Réforme du code civil	360 700.00	0.00	177991		88 342 100.00
91-08-07	177992		10	Justice	Aux fins des responsabilités à dir. de l'Engérisement	110 000.00	0.00	177992		88 232 100.00

MINISTÈRE DES FINANCES

Prog: 04

1991-1992

Item: 01

ETAT DU FONDS DE SUPPLÉANCE

Cat: 11

AU 31 mars 1992

S.-Cat: 91

Virements		P					Remboursements			
Date du	autorisés	R								
CT	CT.	NO.	O.	Ministères	Justification	Montants	Montants	No	Ci	Solde
91-08-07	177993	10		Justice	Mise en oeuvre de la réforme du Code Civil	601 500.00	0.00	177993		87 630 600.00
91-08-28	178133	03		Travail	Financer la partie de la Loi sur les normes du travail	425 000.00	0.00	178133		87 205 600.00
91-09-10	178210	04		Environnement	Modification de l'effectif régulier	337 400.00	0.00	178210		86 868 200.00
91-09-17	178240	03		Aff.Culturelles	Subvention a l'Institut Canadien de conservation	72 000.00	0.00	178240		86 796 200.00
91-10-01	178365	06		Finances	Dépenses & acquisitions à l'usage tech. d'informatique	238 000.00	0.00	178365		86 558 200.00
91-10-15	178459	07		C.P.T.A.Q	Paiement dommages-intérêts et frais judiciaires	76 500.00	0.00	178459		86 481 700.00
91-11-12	178657	03		Sécurité Publique	Financer Honoraires des Commissaires	53 000.00	0.00	178657		86 428 700.00
91-11-26	178814	03		Justice	Fonds initiatives - plan action immigration & intégratio	30 000.00	0.00	178814		86 398 700.00
91-11-26	178814	01		Education	Fonds initiatives - plan action immigration & intégratio	58 500.00	0.00	178814		86 340 200.00
91-11-26	178814	01		Communications	Fonds initiatives - plan action immigration & intégratio	60 000.00	0.00	178814		86 280 200.00
91-11-26	178814	06		Sureté du Québec	Fonds initiatives - plan action immigration & intégratio	25 000.00	0.00	178814		86 255 200.00
91-11-26	178814	03		Securité publique	Fonds initiatives - plan action immigration & intégratio	32 000.00	0.00	178814		86 223 200.00
91-11-26	178814	03		Off.des ressources hu	Fonds initiatives - plan action immigration & intégratio	60 000.00	0.00	178814		86 163 200.00

MINISTRE DES FINANCES

1991-1992

ETAT DU FONDS DE SUPPLEANCE

AU 31 mars 1992

Prog: 04

Elem: 01

Cat: 11

S.-Cat: 91

Date du	Virements		P	Ministères	Justification	Remboursements			Solde
	autorises	NO.				Montants	Montants	No	
CI	CT.	NO.	O.						
91-11-26	178814		11	Justice	Fonds initiatives - plan action immigration & intégratio	10 000.00	0.00	178814	86 153 200.00
91-11-26	178814		02	Off. services garde e	Fonds initiatives - plan action immigration & intégratio	50 000.00	0.00	178814	86 103 200.00
91-11-26	178814		09	Régie du logement	Fonds initiatives - plan action immigration & intégratio	55 500.00	0.00	178814	86 047 700.00
91-11-26	178816		05	Energie et ressource	Recours pour divers ministères	837 500.00	0.00	178816	85 210 200.00
91-12-10	178868		01	Enseignement supérieu	Octroie d'un contrat pour l'évaluation du programme Acti	66 700.00	0.00	178868	85 143 500.00
91-12-10	178901		04	Aff.Culturelles	Mise en application de la loi 117	323 800.00	0.00	178901	84 819 700.00
91-12-10	178901		01	Aff.Culturelles	Mise en application de la loi 117	50 400.00	0.00	178901	84 769 300.00
91-12-10	178902		04	Sécurité Publique	Régler diverses problématiques dans divers programmes	755 800.00	0.00	178902	84 013 500.00
92-01-15	179044		03	Sécurité publique	Réorganisation adm. Commission québécoise libération co	62 000.00	0.00	179044	83 951 500.00
92-01-15	179057		03	Santé & serv. Sociaux	Pourvoir - dépassements aux équilibres financiers 91-92	2 995 400.00	0.00	179057	80 956 100.00
92-01-15	179057		05	Santé & serv. Sociaux	Pourvoir - dépassements aux équilibres financiers 91-92	318 000.00	0.00	179057	80 638 100.00
92-01-15	179057		06	Santé & serv. Sociaux	Pourvoir - dépassements aux équilibres financiers 91-92	394 500.00	0.00	179057	80 243 600.00
92-01-15	179057		08	Santé & serv. Sociaux	Pourvoir - dépassements aux équilibres financiers 91-92	10 097 300.00	0.00	179057	70 146 300.00

MINISTÈRE DES FINANCES  
 1991-1992  
 ÉTAT DU FONDS DE SUPPLÉANCE  
 AU 31 mars 1992

Prog: 04  
 Elem: 01  
 Cat: 11  
 S.-Cat: 91

Virements		P				Remboursements				
Date du	autorisés	R								
CT	CT.	NO.	O.	Ministères	Justification	Montants	Montants	No	CT	Solde
92-01-21	179101	02		Justice	Pouvoir des dépenses de 91/92	1 263 700.00	0.00	179101		68 882 600.00
92-01-21	179101	01		Sécurité publique	Pouvoir des dépenses de 91/92	308 600.00	0.00	179101		68 574 000.00
92-01-28	179194	03		Ens.supérieur	Revision à la hausse des crédits	20 596 500.00	0.00	179194		47 977 500.00
92-01-28	179212	05		Transports	Aéroports nordiques	1 800 000.00	0.00	179212		46 177 500.00
92-02-18	179443	04		Main D'Oeuvre	Programme APPORT et PAIE	13 757 700.00	0.00	179443		32 419 800.00

MINISTÈRE DES FINANCES  
 1991 1992  
 ÉTAT DU FONDS DE SUPPLÉANCE  
 AU 31 mars 1992

Prog: 04  
 Elem: 01  
 Cat: 11  
 S. Cat: 91

Date du projet	Fonds réservés	P	Ministères	Justification	Montants	Solde
91-07-18	256866-01	05	Justice	Coût découlant de la nomination de 5 juges additionnels	382 900.00	32 056 900.00
91-07-18	256866-01	09	Justice	Coût découlant de la nomination de 5 juges additionnels	39 700.00	31 997 200.00
91-07-18	256866-01	02	Justice	Coût découlant de la nomination de 5 juges additionnels	118 700.00	31 878 500.00
91-11-13	752115-01	01	Aff. Intergouverneme	Plan d'action en matière d'immigration & intégration	490 000.00	31 388 500.00
91-12-04	752120-01	02	Justice	Dépenses reliés aux services professionnels	2 505 400.00	28 883 100.00
91-12-16	752123-01	05	Justice	Campagne d'information sur le Code civil	550 000.00	28 333 100.00
91-12-16	752125-02	02	Justice	Dépenses relatives à la nomination des juges rempl.	230 800.00	28 102 300.00
91-12-16	752125-03	05	Justice	Dépenses relatives à la nomination des juges rempl.	50 000.00	28 052 300.00
92-03-10	752146-01	02	Conseil Exécutif	Subvention pour la lutte contre la toxicomanie	100 000.00	27 952 300.00
92-03-17	752148-01	07	Main D'Oeuvre & Sec.	Dépenses des commissions de formation professionnelle	525 000.00	27 427 300.00
92-03-23	752152-01	04	Agriculture	Ajustement contribution Régimes assurance stabilisation	13 069 144.00	14 358 156.00
92-03-23	752153-01	03	Justice	Poursuite enquête relative à la discrimination salariale	162 750.00	14 195 406.00
92-03-24	752155-01	04	Education	Achats de cours du gouvernement fédéral	1 029 300.00	13 166 106.00

MINISTÈRE DES FINANCES

1991-1992

ÉTAT DU FONDS DE SUPPLÉANCE

AU 31 mars 1992

Prog: 04

Elem: 01

Cat: 11

S.-Cat: 91

Date du projet	Fonds réservés	P	Ministères	Justification	Montants	Solde
92-03-24	752155-01	05	Enseignement supérieu	Achats de cours du gouvernement fédéral	414 800.00	12 731 306.00
92-03-24	752155-01	07	Main d'Oeuvre	Achats de cours du gouvernement fédéral	11 524 300.00	1 207 006.00
92-03-30	752157-01	01	Approvisionnement et	Pourvoir au déficit des frais d'affranchissement	450 000.00	757 006.00

MINISTÈRE DES FINANCES

1991-1992

ÉTAT DU FONDS DE SUPPLÉANCE

AU 31 mars 1992

Prog: 04

Elem: 01

Cat: 10

S.-Cat: 93

Virements P		R				Remboursements				
Date du	autorisés			Ministères	Justification	Montants	Montants	No	CT	Solde
CT	CT.	NO.	O.							
-----										
Budget original										32 156 200.00
91-12-17	178930		03	Enseignement Suppérie	Bourses volet aide aux etudiants gravement handicapés	0.00	5 628 500.00	178930	37	784 700.00
91-04-23	176921		03	Enseignement Suppérie	Bourses volet aide aux etudiants gravement handicapés	5 628 400.00	0.00	176921	32	156 300.00
91-06-26	177651		04	Santé Services Sociau	Règle de réaménagement budgétaire des loyers	189 800.00	0.00	177651	31	966 500.00
91-06-26	177651		05	Santé Services Sociau	Règle de réaménagement budgétaire des loyers	750 600.00	0.00	177651	31	215 900.00
91-06-26	177651		06	Santé Services Sociau	Règle de réaménagement budgétaire des loyers	98 100.00	0.00	177651	31	117 800.00
91-06-26	177682		09	Off.Pers.Handicapés	Soutien à la famille et verser des subventions	420 000.00	0.00	177682	30	697 800.00
91-07-03	177755		02	Aff.Municipales	Autoriser le versement d'aide financière maximale	3 000 000.00	0.00	177755	27	697 800.00
91-08-07	177994		08	Santé Service Sociaux	Indexation des salaires du transport ambulancier	5 284 000.00	0.00	177994	22	413 800.00
91-09-10	178191		01	Education	Versement subvention à Inst.can.d'éducation des adultes	240 000.00	0.00	178191	22	173 800.00
91-10-08	178443		05	Transport	Table concertation sur l'industrie maritime à Montréal	200 000.00	0.00	178443	21	973 800.00
91-10-08	178453		07	Santé Services Sociau	Réaménagement des crédits relatifs lutte contre drogue	100 000.00	0.00	178453	21	873 800.00
91-10-08	178453		02	Santé Services Sociau	Réaménagement des crédits relatifs lutte contre drogue	400 000.00	0.00	178453	21	473 800.00

MINISTÈRE DES FINANCES  
 1991-1992  
 ÉTAT DU FONDS DE SUPPLÉANCE  
 AU 31 mars 1992

Prog: 04  
 Elem: 01  
 Cat: 10  
 S.-Cat: 93

Virements P		R				Remboursements				
Date du	autorisés					Montants	Montants	No	Cl	Solde
Cl	Cl.	NO.	0.	Ministères	Justification					
91-11-26	178814		05	Enseignement Supérieur	Fonds initiatives - plan d'action Immigration & intégrat	36 000.00	0.00	178814	21	437 800.00
91-11-26	178814		07	Main d'Oeuvre	Fonds initiatives - plan d'action Immigration & intégrat	55 000.00	0.00	178814	21	382 800.00
91-11-26	178814		08	Santé Services Sociaux	Fonds initiatives - plan d'action Immigration & intégrat	208 000.00	0.00	178814	21	174 800.00
91-11-26	178814		04	Sécurité publique	Fonds initiatives - plan d'action Immigration & intégrat	50 000.00	0.00	178814	21	124 800.00
91-11-26	178816		02	Off. plan. dev. Qué.	Divers besoins	900 000.00	0.00	178816	20	224 800.00
92-01-21	179101		04	Affaires Culturelles	Pourvoir aux dépenses de 91/92	714 400.00	0.00	179101	19	510 400.00
92-03-10	179652		04	Affaires Culturelles	Subvention à SOGIC	1 750 000.00	0.00	179652	17	760 400.00
92-03-10	179661		04	Justice	Pour combler de déficit 90-91 inscrit aux états finan	8 310 600.00	0.00	179661	9	449 800.00

MINISTÈRE DES FINANCES  
 1991-1992  
 ETAT DU FONDS DE SUPPLEANCE  
 AU 31 mars 1992

Prog: 04  
 Elem: 01  
 Cat: 10  
 S.-Cat: 93

Date du projet	Fonds réservés projet no	P R 0.	Ministères	Justification	Montants	Solde
91-11-13	752115-02	04	Education	Plan d'action - Immigration & intégration	400 000.00	9 049 800.00
91-11-13	752115-03	08	Santé Services Sociaux	Plan d'action - Immigration & intégration	990 000.00	8 059 800.00
92-03-23	752151-01	04	Justice	Permettre la récupé. de somme pour Régime assistance pub	600 000.00	7 459 800.00
92-03-24	752154-01	03	Environnement	Budget suppl. prog. Assainissement des eaux municipales	1 000 000.00	6 459 800.00

MINISTÈRE DES FINANCES

1991-1992

ÉTAT DU FOND DE SUPPLÉANCE

au 31 mars 1992

Prog: 04

Elem: 32

Cat: 01

S.-Cat: 91

Virements P		Date du autorisés R				Remboursements				
CI	CT.	NO.	O.	Ministères	Justification	Montants	Montants	No	CT	Solde
Budget original										53 781 200.00
Budget supplémentaire						18 092 500.00				71 873 700.00
Budget supplémentaire 2						0.00				71 873 700.00
90-05-02	177099	02		Conseil Exécutif	Pour traitement de M. Martin Hotte.	44 000.00	0.00	177099	71	829 700.00
91-08-28	178275	07		Agriculture	Pour augmenter son enveloppe budgétaire 1991-1992	346 500.00	0.00	178275	71	483 200.00
91-09-23	178585	06		Communications	Rémunération divers personnels - Radio-télé. Québec	419 700.00	0.00	178585	71	063 500.00
91-11-12	178628	06		Finances	Augmentation des cadres & autres personnels	140 100.00	0.00	178628	70	923 400.00
91-12-02	178814	01		Main D'Oeuvre	Fonds d'initiatives - Plan d'action immigration & intégr	70 000.00	0.00	178814	70	853 400.00
91-12-02	178816	02		Education	Divers besoins non identifiés	22 000.00	0.00	178816	70	831 400.00
91-12-02	178816	02		Energie & ressources	Divers besoins non identifiés	350 000.00	0.00	178816	70	481 400.00
91-12-02	178816	03		Loisirs, Chasse&Pêche	Divers besoins non identifiés	1 204 300.00	0.00	178816	69	277 100.00
91-12-02	178816	02		Off. Plan. Dev. Qué.	Divers besoins non identifiés	246 000.00	0.00	178816	69	031 100.00
91-12-02	178816	05		Energie & ressources	Divers besoins non identifiés	30 100.00	0.00	178816	69	001 000.00

MINISTÈRE DES FINANCES

Prog: 04

1991-1992

Item: 32

ÉTAT DU FONDS DE SUPPLÉANCE

Cat: 01

au 31 mars 1992

S.-Cat: 91

Virements P

Date du autorisés R

Remboursements

CI	CT.	NO.	O.	Ministères	Justification	Montants	Montants	No	CI	Solde
91-09-10	178901		04	Aff.Culturelles	Mise en application de la loi 117	53 000.00	0.00	178901	68	948 000.00
91-11-04	178902		04	Sécurité Publique	Signature nouvelle convention collective des constables	20 200.00	0.00	178902	68	927 800.00
91-11-19	178942		01	Finances	Dépassement anticipés des dépenses à la super-fonctionne	120 200.00	0.00	178942	68	807 600.00
91-09-17	179058		04	Sécurité Publique	Convention des constables spéciaux du gouvernement	775 700.00	0.00	179058	68	031 900.00
92-01-28	179101		03	Affaires culturelles	Pourvoir aux dépenses de 91/92	43 900.00	0.00	179101	67	988 000.00
92-01-28	179101		07	C.V.M.Q.	Pourvoir aux dépenses de 91/92	70 000.00	0.00	179101	67	918 000.00
92-01-28	179101		07	Justice	Pourvoir aux dépenses de 91/92	4 518 500.00	0.00	179101	63	399 500.00
92-01-28	179101		07	Of.des ressources hum	Pourvoir aux dépenses de 91/92	10 000 000.00	0.00	179101	53	399 500.00
91-12-20	179146		02	Conseil exécutif	Ajout d'années de services en vertu du décret 1609-90	486 400.00	0.00	179146	52	913 100.00

MINISTÈRE DES FINANCES

Prog: 04

1991-1992

Elem: 32

ETAT DU FONDS DE SUPPLEANCE

Cat: 01

au 31 mars 1992

S.-Cat: 91

Date du projet	Fonds réservés	P	Ministères	Justification	Montants	Solde
91-07-18	256866-02	09	Justice	Coûts découlant de la nomination de 5 juges additionnels	399 500.00	52 513 600.00
91-12-16	752125-01	02	Jusitce	Depenses relatives à la nominations des juges rempl.	379 400.00	52 134 200.00
92-02-25	752145-01	09	Régie du logement	Augmentation accordés aux avocats-notaires	233 000.00	51 901 200.00
92-03-10	752147-01	09	Régie du logement	Augmentation des traitements consenties en 91/92	266 200.00	51 635 000.00
92-03-23	752150-01	01	Com.protec.langue fr.	Couvrir eng. en matière de traitements auprès du personn	70 000.00	51 565 000.00
92-03-30	752158-01	07	C.V.M.Q.	Ajustement des salaires du président, vice-p. et commiss	23 000.00	51 542 000.00
92-03-30	752159-01	04	O.R.H.	Contribution du gouvernement à titre d'employeur	20 500 000.00	31 042 000.00

MINISTÈRE DES FINANCES  
 1991-1992  
 ÉTAT DU FONDS DE SUPPLÉANCE  
 AU 31 Mars 1992

Prog: 04  
 Elem: 02  
 Cat: 10  
 S.-Cat: 93

Date du	Virements P			Ministères	Justification	Remboursements				
	CT.	NO.	0.			Montants	Montants	No	CT	Solde
-----										
					Budget original					151 876 600.00
					Budget supplémentaire	16 652 700.00				168 529 300.00
					Budget supplémentaire 2	0.00				168 529 300.00
91-06-18	177589		01	Santé Service Sociaux	Contrat a la Firme Standard Lire ass.salaire emp.F.1.Q.	4 247 000.00	0.00	177589	164 282 300.00	
91-08-07	177994		01	Santé Service Sociaux	Pour l'indexation des salaires transport ambulancier	3 024 600.00	0.00	177994	161 257 700.00	
91-09-17	178930		01	Santé Service Sociaux	L'indexation des salaires des cadres 1991-1992	0.00	0.00	178930	161 257 700.00	
91-10-08	178930		03	Santé Service Sociaux	Ajustement forfaitaire des salaires	52 407 200.00	0.00	178930	108 850 500.00	
91-12-17	179009		04	Justice	Coût relatif au règlement condition de travail avocats	2 567 800.00	0.00	179009	106 282 700.00	
92-01-15	179057		03	Santé Services Sociaux	Différents dossiers reconnus aux équilibres financiers	6 987 300.00	0.00	179057	99 295 400.00	
92-01-21	179101		03	Education	Pourvoire aux dépenses de 91/92	9 307 800.00	0.00	179101	89 987 600.00	
92-01-21	179101		04	Affaires culturelles	Pourvoire aux dépenses de 91/92	23 600.00	0.00	179101	89 964 000.00	

MINISTÈRE DES FINANCES

1991-1992

ÉTAT DU FONDS DE SUPPLÉANCE

AU 31 Mars 1992

Prog: 04

Item: 02

Cat: 10

S.-Cat: 93

Date du projet	Fonds réservés	P	Ministères	Justification	Montants	Solde
projet	projet no	0.				
						89 964 000.00
0.00	0.00	*****	0.00		0.00	89 964 000.00

QUESTION 2 - OPERATIONS 1990-1991 (FONDS DU BUREAU DE LA STATISTIQUE)

FONDS DU BUREAU DE LA STATISTIQUE DU QUEBEC  
 ETAT DES REVENUS ET DEPENSES 1 avr, 1990 AU 29 mar, 1991

REVENUS

REVENUS DE CONTRATS

Bur. Eff. Energ. (Econ. Energ)	33,000.00
Conseil Du Tresor (F. Isol)	7,500.00
M.A.I. & M.I.C.T. (Comm. Int)	100,000.00
M.I.C. (Données Stat+Repert)	79,500.00
M.L.C.P. (chasseurs C.+ O.)	22,680.00
M.A.P.A.Q. Horticulture	85,000.00
M.E.R. Sylviculture	0.00
Min. Aff. Mun. (Esti. Pop. Mun)	8,971.50
Min. Secur. Publ. (Crise Aut)	24,999.00
Min Du Tourisme	58,500.00
Regie Du Cinema (P.C.)	49,000.00
Autres Contrats	44,240.00

TOTAL REVENUS DE CONTRATS 513,390.50

REVENUS DE SERVICES

Fourniture D'informations	115,763.37
Code Geographique	5,441.10
Stat. Demographiques	151,187.49
Consultation Profession.	0.00
Publications-Ventes	69,356.51
Etudes D'impact	78,900.00
Autres Revenus De Services	103,267.52

TOTAL REVENUS DE SERVICES 523,915.99

AUTRES REVENUS

Revenus D'interêts	0.00
Revenus Divers	0.29

TOTAL AUTRES REVENUS 0.29

TOTAL REVENUS 1,037,306.78

DEPENSES

DEPENSES DE TRAITEMENTS

Traitements/ Salaires	643,439.02
TOTAL DEP. DE TRAITEMENTS	643,439.02

DEPENSES D'OPERATION

Frais Informatiques	102,235.37
Impression Quest. & Formul.	58,649.71
Production Publications	44,120.45
Service Telephonique	42,780.26
Saisie De Données	0.00
Frais Postaux	13,013.50
Frais De Voyages	2,329.55
Location D'équipements	1,265.45
Traduction	963.54
Honoraires Professionnels	11,498.10
Redevances Canada Stat. Can	6.31
Achat De Données	33,153.32
Achat Logiciels & Mat. Inf	20,396.28
Achat D'assemblages	4,252.00
Achat De Fournitures	6,882.09
Abonnements	0.00
Frais De Formation	6,101.88
Publicite Et Rel. Publiques	3,225.17
Entretien Et Reparation	3,004.65
Autres Dep. D'operation	603.49
TOTAL DEPENSES D'OPERATION	384,488.74

DEPENSES EN CAPITAL

Amortissement Equip. Inf.	27,087.15
Amortissement Edit. Elect.	7,438.34
Autres Depenses En Capital	863.08
Amortissement Fr. Reportés	4,097.86
TOTAL DEPENSES EN CAPITAL	39,486.43

AUTRES DEPENSES

Intérêts Sur Emprunts	38,221.46
Dépenses Diverses	2.00
Mauvaises Créances	27.88
TOTAL AUTRES DEPENSES	38,251.34

TOTAL DEPENSES 1,075,387.63

BENEFICE NET

38,880.85

QUESTION 2 - OPÉRATIONS 1991-1992 (FONDS DU BUREAU DE LA STATISTIQUE)

FONDS DU BUREAU DE LA STATISTIQUE DU QUEBEC  
 STAT DES REVENUS ET DEPENSES 1 avr. 1991 AU 31 mar. 1992

REVENUS

<b>REVENUS DE CONTRATS</b>	
Conseil du Trésor (Gr. 5-74)	0.00
M.A.P.A. (Gr. Fleoristes)	34,000.00
Min. des Forêts (Anal. Stat.)	25,515.46
M.A.I.S. M.I.C.T. (Comm. Int.)	106,666.00
M.A.P.A. (Gr. chasseurs C. + O.)	12,320.00
M.A.P.A. (Gr. D.)	79,290.00
DEPFIQ (Informatisation)	52,400.00
Min. Tourisme (Etabl. Hôtel)	78,000.00
Min. Finances (Obligations)	24,238.00
Régie du Cinéma	53,468.80
Autres Contrats	75,685.00
<b>TOTAL REVENUS DE CONTRATS</b>	<b>541,583.26</b>
<b>REVENUS DE SERVICES</b>	
Fourniture D'informations	56,076.11
Code Géographique	8,624.44
Stat. Démographiques	135,343.45
Consultation Profession.	925.50
Publications-Ventes	48,053.38
Etudes D'Impact	93,060.20
Autres Revenus De Services	119,545.89
<b>TOTAL REVENUS DE SERVICES</b>	<b>461,628.97</b>
<b>AUTRES REVENUS</b>	
Revenus D'intérêts	0.53
Revenus Divers	0.33
<b>TOTAL AUTRES REVENUS</b>	<b>0.86</b>
<b>TOTAL REVENUS</b>	<b>1,003,213.09</b>

DEPENSES

<b>DEPENSES DE TRAITEMENTS</b>	
Traitements/ Salaires	651,051.66
<b>TOTAL DEP. DE TRAITEMENTS</b>	<b>651,051.66</b>
<b>DEPENSES D'OPERATIONS</b>	
Frais Du Modèle Intersect.	37,646.00
Frais D'exploitation D.G.I	48,564.94
Frais Du Système Cansim	0.00
Impression Questionnaires	10,741.08
Production Publications	35,586.93
Impression Formulaires	33,615.15
Service Téléphonique	45,630.00
Frais Interurbains	0.00
Frais Postaux	7,651.24
Frais De Voyages	498.17
Location D'équipements	1,748.34
Contrats Sous-Traitance	25,138.29
Honoraires Professionnels	17,666.16
Achat D'enveloppes	725.16
Achat De Données	29,063.37
Achat Equip. Informatiques	3,503.31
Achat D'ameublements	0.00
Achat De Fournitures	5,998.13
Abonnements	4,411.96
Frais De Formation	2,901.75
Publicité Et Rel. Publiques	2,985.40
Matériel De Promotion	0.00
Sécurité & Gardiennage	922.75
Loyer	0.00
Entretien Et Réparation	4,965.29
Autres Dep. D'opération	1,221.00
<b>TOTAL DEPENSES D'OPERATION</b>	<b>321,005.42</b>
<b>DEPENSES EN CAPITAL</b>	
Amortissement Equip. Inf.	40,661.06
Amortissement Edit. Elect.	2,896.00
Autres Dépenses En Capital	4,364.18
Amortissement Fr. Reportés	4,097.96
<b>TOTAL DEPENSES EN CAPITAL</b>	<b>52,019.20</b>
<b>AUTRES DEPENSES</b>	
Intérêts Sur Emprunts	29,541.34
Dépenses Diverses	2.15
Mauvaises Créances	295.43
<b>TOTAL AUTRES DEPENSES</b>	<b>29,838.92</b>

**TOTAL DEPENSES** 1,053,995.20

**BENEFICE NET** 50,782.11

.....

QUESTION 2 - BILAN AU 31 MARS 1992 (FONDS DU BUREAU DE LA STATISTIQUE)

FONDS DU BUREAU DE LA STATISTIQUE DU QUEBEC  
BILAN 31 mar. 1992

ACTIF

ACTIF A COURT TERME

Petite Caisse	100.00
Encaisse C. Pop. (visa)	672.02
Encaisse E.Nat. (Cote Rég)	21,109.06
Encaisse E.Nat. (Gest. Fonds)	0.00
Inst. Financières: Total	21,790.08
Travaux En Cours	0.00
Comptes A Recevoir	283,024.14
Avance Au C.I.D.	50.00
Avances De Voyages	75.00
Avances Sur Traitement	0.00
Avances A Recevoir	0.00
Interets A Recevoir	0.00
Prov. Créances Douteuses	0.00
Comptes A Recevoir: Total	293,149.14
Inventaire	0.00
Frais Payés D'avance	3,000.00
<b>TOTAL ACTIF A COURT TERME</b>	<b>308,029.22</b>

IMMOBILISATIONS

Equipements Informatiques	159,690.63
Amort. Equip. Informatiques	90,297.53-
Equip. Informatiques Net:	68,393.10
Syst. Edition Electronique	24,242.81
Amort. Syst. Edition Elect	24,242.81-
Syst. Edition Elect. Net:	0.00
Equipements Divers	15,313.21
Amort. Equip. Divers	5,193.03-
Equip. Divers Net:	10,120.18
<b>TOTAL IMMOBILISATIONS</b>	<b>78,513.28</b>

Autres Elements d'Actif

Frais Reportés (Banc. Donn.)	7,914.12
<b>TOTAL AUTRES ELEMENTS ACT.</b>	<b>7,914.12</b>

**TOTAL ACTIF** 394,456.62

PASSIF

PASSIF A COURT TERME

Comptes A Payer	44,629.25
Traitements A Payer	0.00
Du Au Fonds Consolidé	0.00
TPS- Ventes	2,701.72
Ajustement De TPS	140.00-
TPS- Achats	0.00
Ajustement Du CTI	0.00
TPS- A Remettre	2,561.72
TVQ- Achats	0.00
Ajustement Du CTI	0.00
TVQ- Ventes	173.98
Ajustement De TVQ	0.00
TVQ- A Remettre	173.98
<b>TOTAL PASSIF A COURT TERME</b>	<b>47,404.95</b>

AVANCES

Emprunts Min. Des Finances	421,000.00
Interêts à PayerS Emprunts	2,914.63
Av. Contrat MAI & MICT(C.I)	0.00
Avance Sur Contrat	12,000.00
Avances Sur Contr.(divers)	0.00
<b>TOTAL AVANCES</b>	<b>435,914.63</b>

**TOTAL PASSIF** 483,319.58

CAPITAL

Etat Du Surplus	
Surplus Accumulé	38,080.85-
Surplus De La Période	50,792.11-
<b>TOTAL CAPITAL</b>	<b>88,862.96-</b>

**TOTAL CAPITAL** 88,862.96-

**PASSIF ET CAPITAL** 394,456.62

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS

QUESTION 3 - Réforme des taxes à la consommation: valeur de la taxe sur les services, de la taxe sur l'habitation et valeur du remboursement aux entreprises pour la taxe sur les intrants: prévision 1992-93

NON APPLICABLE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS

QUESTION 4 - Liste des entreprises ayant bénéficié d'une aide financière administrée par la SDI et garantie par le gouvernement par laquelle une perte (ou une provision pour perte) apparaît dans les états financiers du gouvernement pour les années 1989-90, 1990-91 et 1991-92 (ou prévision dans ce dernier cas)

NON APPLICABLE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1992  
MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS

QUESTION 5 - Liste des subventions données à même le budget discrétionnaire du ministère pour les années 1990-1991 et 1991-1992

LE MINISTÈRE N'A PAS DE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE POUR LES SUBVENTIONS